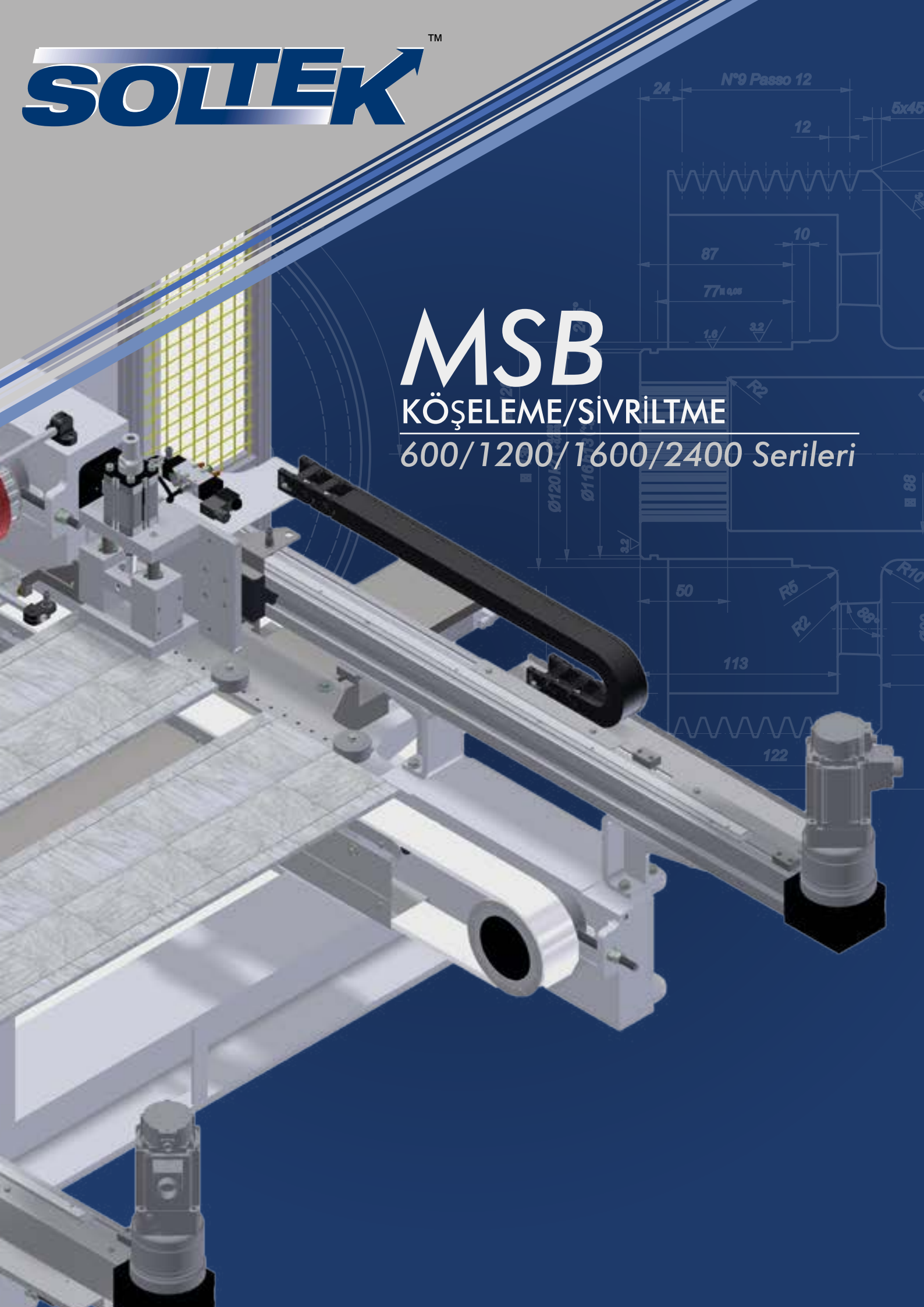


**SOLTEK**<sup>TM</sup>

**MSB**

**KÖŞELEME/SİVRİLTME**

**600/1200/1600/2400 Serileri**



# SOLTEK

SOLTEK, seramik ve alaşımlı levha yüzeylerine yönelik uygulama makinaları sektöründe öne çıkan büyük bir firmadır.

Teknik donanım ve özellikle de granit ve seramik parlatıcıları üretiminde geçen 40 yıllık tecrübe, firmanın çıkış noktasını oluşturmaktadır.

Levha üzerinde işlem sektöründeki sürekli gelişim ve müşterilere daha hızlı ve kaliteli hizmeti sunma gerekliliği, firmayı tamamen bağımsız çalışarak sadece seramik sektörüne yoğunlaşacak şekilde geliştirmiştir.

Gelişmiş teknolojisiyle SOLTEK, seramik ve porselen bazlı greslerde kalibrasyon, yüzey düzeltme ve parlatma makinaları üretmektedir.

Makinalarda kullanılan başlık ve dingillerin fabrikanın kendi üretimi olması, üretilen makinaların kalitesi ve işçiliği hususunda ek bir garanti anlamına gelmektedir.

*SOLTEK is a company specialized in ceramic tile and tile/slab processing machineries.*

*The technical expertise and the experience gained in over 40 years working in mechanics and in ceramic & granite polishing heads are the company's starting point.*

*SOLTEK produces high-tech ceramic and stoneware calibrating, polishing and squaring machinery. Such machines use exclusive heads and spindles and this is one further guarantee of the quality and reliability of its products and a synonym with excellent results.*



# Alaşımlı levhaların köşelenmesinde performans ve emniyet

## Performance and safety in large-sized ceramic tiles/slabs squaring process

- 3600 mm.'ye kadar genişlik.

*Max workable width 3600 mm.*

- Dokunmatik ekrandan parametrelerin izlenmesi ve kontrol edilmesi.

*Touch screen for full control and display of all work settings.*

- 6'dan 12'ye kadar köşeleme dingil modelleri.

*Versions with 6 to 12 squaring spindles.*

- Çift redüktör senkronizasyonu ile taşıma garantisi.

*Conveyor operated by a timed double reducer unit.*

- Köprünün krom kaplı ve kaygan pirinç kirişler üzerinde hareketi.

*Bridge sliding on lubricated chrome-plated beams and bushes.*

- Yüksek dayanıklılığa sahip çelik çentikli takım tezgahı.

*Extremely rigid milled steel bench.*

- HSI çelikten yapılmış değiştirilebilir kemer kayış rayları.

*HSI steel interchangeable belt sliding rails.*

- Yüksek hassasiyetli kalibrasyon dingili.

*High-precision squaring spindle.*

- Yeni itme sistemi.

*New pushing system.*



## Eşsiz dizayn, mükemmel sonuç

### Unique design, outstanding results

SOLTEK tarafından üretilen "MSB" köşeleme makinesi, mermer, granit ve seramik parlatici başları, SOLTEK'in 40 yıllık tecrübesinin ürünüdür.

Kalitesi malum SOLTEK ürünlerini her bir müşteriye en iyi koşullarda sunmak üzere, ergonomik tasarım, iş kabiliyeti ve emniyet en üst seviyelere ulaşmıştır. Nitekim makinenin her bir detayı eşsiz bir dikkatle çalışılıp hazırlanmıştır.

"MSB" köşeleme makinesi, çok uzun bir projelendirme ve deneme süreci sonunda, titiz SOLTEK standartlarını yakalayacak seviyede üretime sunulmuştur.

## Dingil tutucu kirişler

### Spindle-holder beam

Karşılıklı yerleştirilmiş iki dingil tutucu kiriş, sağlam kaynaklı çelik profillerle yapılmış olup, yüksek kaliteli bronz alaşım ve kendiliğinden yağlı dingil yataklarına sahiptir. Sertleştirilmiş çelik ve bakır raylar üzerinde, çift korumalı hareket ederler.

The "MSB" squaring machine by SOLTEK is the result of the company's 40 years of experience in manufacturing polishing heads for marble, granite and ceramic.

Design, ergonomics, performance and safety are the principles that inspire our work, so we can provide every buyer with the well-known quality of SOLTEK products. Every single detail of the machine has been designed with unparalleled care. Countless hours of design and factory tests have gone into the "MSB" squaring line until it met SOLTEK's strictest standards.

Two opposing spindle-holding beams, made of strong electrically-welded steel sections, inclusive of high-quality bronze-alloy bushes. They are self-lubricated and slide along rails in hardened steel, with a thick chrome plating and a double guard.



Fayansların traksiyonu, iki çıkışlı ve iki girişten birine monte edilmiş akım çevirici evirgeç tarafından kumanda edilen bir redüktörlü motor ile güvence altına alınmıştır. (Bu özellik, daha uzun gövdelerin eğimini azalarak daha kısa uzunluklar elde etmeye yarar.)Yivli gövdeler karşı girişteki kemerleri çeken kasnakların hareketini sağlar.

Kemerler, sertleştirilmiş ve değiştirilebilir çelik katlar üzerinde hareket eder. Bu sayede, makinenin dayanıklılık ve kullanım süresi uzar. Ayrıca, yan düzlemdeki hareketin en rahat şekilde sağlanması amacıyla uygun olarak yerleştirilmiş kemerler rayların iç kısmında hareket eder.

Levha yüzeyinde hareket eden dingile baskı uygulayan üst giriş, tek bir sertleştirilmiş çelik lam ile birleştirilmiş kaygan parçalardan oluşur ve bu özellik, işlem sırasında farklı kalınlıktaki levhalar üzerinde çalışılmasına olanak verir.

The tile conveyor is pulled by an inverter-controlled motor reducer with a double outlet, installed right on either bridge (so that shorter slotted shafts may be produced, thus reducing the bending that usually occurs with longer shafts); the slotted shafts move the belt-driving pulleys on the opposite bridge.

The belts slide along hardened, ground steel tables, which can be easily replaced to keep the machine in optimum working condition and extend its life. In addition, the belts slide into rails, in appropriate positions, to make them slide perfectly straight.

The upper beam, which conveys the pressure of the belt on the tile surface, is made of sliding blocks joined by one single hardened steel plate, to keep the pressure even all through the processing cycle, even when the tiles are not all the same thickness.

## Dik açılara sahip malzeme

### Squareness of the material

Otomatik durdurma ve merkezleme aparatı, makinenin eksenine çerçevesinde, işlem yapılan kütlelerin büyüklüğüne göre herhangi bir ayar gerektirmemektedir. Levhanın başlangıçtaki yerleştirilmesi, lisanslı mekanik bir sistem tarafından sağlanır. Bu sistem, girişte levhayı bloke ederek ve kemerler altında tutarak en mükemmel şekilde sabitler.

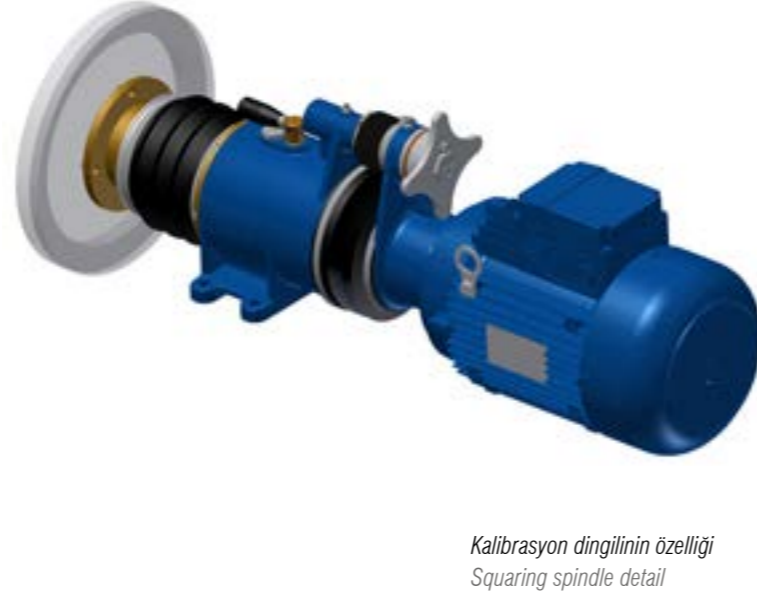
Automatic tile-braking and centring device, which aligns the tile with the centreline of the machine, which does not need to be adjusted to the tile size. In the second section, the tile is first fed in by a patented mechanical system, which picks the tile as it is fed in and carries it through under the belts, to keep its squaring position perfectly steady.



## Köşeleyci dingil Squaring Spindles

Yatay kalibrasyon için kirişler üzerine yerleştirilmiş dingiller, kalın bir dökme demir, destek gövde ve kromlu kısım üzerine doğrudan yerleştirilmiş mil yataklarından oluşur. Her dingil grubunun hareketi, ayarlı mikrometrik bir vida ile sağlanır.

Resting on the beams, the squaring spindles are made of a strong cast-iron rest, with the shaft and bearings installed straight into the chrome-plated sleeve; each spindle unit is operated by a micro-metre screw gauge with a graduated wheel.



Kalibrasyon dingilinin özelliği  
Squaring spindle detail



## Sivriltme dingili Chamfering Spindle

45° sivrileştirici dingiller, geniş bir mekanik ayar ve pnömatik hareket ile sivrilik derecesini, işleme tabi tutulan levhanın boyutlarından bağımsız şekilde sabit olarak gerçekleştirir.

45° Chamfering spindles, with mechanical floating adjusting system, pneumatically-operated dropping mechanism, which provides even chamfering results, even if the tiles are a different thickness.



Sivrileştirici dingilin özelliği  
Chamfering spindle detail



# Takım Tezgahı

## The bench

Ana sistem, elektrikle kaynak yapılmış ağır bir demir kütleden oluşur. Kalın kolları ve çalışma sırasında oluşan titreşimlere karşı tezgahın sabit durması için sağlamlığı destekleyici kirişleri vardır. Tezgahın üst kısmında dingil tutucu kirişlerin destek raylarını destekleyici, çinko kaplı, altı epoxy reçine ve paslanmaz vernikli parçalar bulunur.

*The body of the base block, made of one single section of electrically-welded heavy carpentry with strong ribs and crossbeams, keeps it steady and dampens any vibration during the work cycle; the top of the base block has been specially designed to hold the rails with the spindle beams resting on them; all parts are sanded and zinc coated, finished with epoxy primers and special antioxidant paints.*



# Elektronik donanım

## Electronics

"MSB" makinalarının elektronik donanımı güçlü ve emniyetlidir. Tüm fonksiyonlar kumanda ünitesinden ulaşılabilir durumdadır ve bu sayede işlemin hızlı taşıma, kirişlerin genişliğinin ayarlanması gibi tüm aşamalarında isteğe bağlı tüm değişiklikleri yapmak mümkündür.

Makina, dokunmatik ekranlı, grafik ve renkli arayüzlü kumanda paneline sahiptir.

*The electronics of the "MSB" squaring machine is safe and powerful. Any function is instantly at hand on a user-friendly control panel, where any setting may be adjusted as one likes: conveyor speed, beam width, etc.*

*The machine has a touch-screen control panel with a colour graphical user interface.*



# Teknik Özellikler

## Technical features



Teknik bilgiler Technical features	SULU VERSİYON				Teknik bilgiler Technical features	KURU VERSİYON			
	MSB-WET 600	MSB-WET 1200	MSB-WET 1600	MSB-WET 2400		MSB-DRY 600	MSB-DRY 1200	MSB-DRY 1600	MSB-DRY 2400
Maksimum çalışılabilir boyut Max workable size	600 mm	1200 mm	1600 mm	2400 mm	Maksimum çalışılabilir boyut Max workable size	600 mm	1200 mm	1600 mm	2400 mm
Minimum çalışılabilir boyut Minimum workable size	200 mm	250 mm	250 mm	250 mm	Minimum çalışılabilir boyut Minimum workable size	200 mm	250 mm	250 mm	250 mm
Kalibrasyon dingilleri Squaring spindles		5-8-10-12			Kalibrasyon dingilleri Squaring spindles		5-8-10-12		
Sivirtme dingilleri Chamfering spindles		1-2			Sivirtme dingilleri Chamfering spindles		1-2		
Çalışılabilir maksimum kalınlık Maximum workable thickness		25 mm			Çalışılabilir maksimum kalınlık Maximum workable thickness		25 mm		
Kalibrasyon dingillerinin gücü Power of squaring spindles		5,5 kW			Kalibrasyon dingillerinin gücü Power of squaring spindles		5,5 kW		
Sivirtme dingillerinin gücü Power of chamfering spindles		2,2 kW			Sivirtme dingillerinin gücü Power of chamfering spindles		2,2 kW		
Taşıma hızı Feeding rate		10-30 mt/1'			Taşıma hızı Feeding rate		10-30 mt/1'		
Tüm kurulum gücü Total installed power		versiyon 5+1 130 Kw	versiyon 8+1 195 Kw	versiyon 10+1 218 Kw	Tüm kurulum gücü Total installed power		versiyon 5+1 130 Kw	versiyon 8+1 195 Kw	versiyon 10+1 218 Kw
Ünite başına su ihtiyacı Water requirements per unit		versiyon 10+2 223 Kw	versiyon 12+2 250 Kw		Ünite başına su ihtiyacı Water requirements per unit		versiyon 10+2 223 Kw	versiyon 12+2 250 Kw	
Modül uzunluğu Lenght per unit		versiyon 5+1 5100 mm	versiyon 8+1 6150 mm	versiyon 10+1 6850 mm	Modül uzunluğu Lenght per unit		versiyon 5+1 5100 mm	versiyon 8+1 6150 mm	versiyon 10+1 6850 mm
		versiyon 10+2 7200 mm	versiyon 12+2 7900 mm				versiyon 10+2 7200 mm	versiyon 12+2 7900 mm	
Genişlik Width	2350 mm	2850 mm	3400 mm	4400 mm	Genişlik Width	2350 mm	2850 mm	3400 mm	4400 mm
Yükseklik Height		2000 mm			Yükseklik Height		2000 mm		
Modül başına makina ağırlığı (değişebilir) Machine weight per unit (approximate)	5+1 4140 kg	5+1 4400 kg	5+1 5710 kg	5+1 7250 kg	Modül başına makina ağırlığı (değişebilir) Machine weight per unit (approximate)	5+1 4140 kg	5+1 4400 kg	5+1 5710 kg	5+1 7250 kg
	8+1 4500 kg	8+1 4900 kg	8+1 6210 kg	8+1 7710 kg		8+1 4500 kg	8+1 4900 kg	8+1 6210 kg	8+1 7710 kg
	10+1 4740 kg	10+1 5140 kg	10+1 6450 kg	10+1 7950 kg		10+1 4740 kg	10+1 5140 kg	10+1 6450 kg	10+1 7950 kg
	10+2 4800 kg	10+2 5200 kg	10+2 6510 kg	10+2 8010 kg		10+2 4800 kg	10+2 5200 kg	10+2 6510 kg	10+2 8010 kg
	12+2 4920 kg	12+2 5320 kg	12+2 6630 kg	12+2 8130 kg		12+2 4920 kg	12+2 5320 kg	12+2 6630 kg	12+2 8130 kg

# Müşteri Hizmetleri ve Satış Sonrası Hizmetler

## Customer Care and After-Sales Service

SOLTEK, makinanın tüm parçalarına ait her tür sorunda, uzmanlaşmış teknik kadrosu ile gerek servis gerek bakım anlamında tam kapsamlı ve profesyonel bir satış sonrası hizmeti sunar. SOLTEK, satış anından itibaren, en iyi şekilde eğitilmiş teknik ve ticari danışman personeli ile tüm aşamalarda müşterisinin yanında olur.

Satış sonrası hizmet, en son teknoloji ve bilgisayar imkanları kullanılmak suretiyle, mükemmel servis garantisi ile sunulur.

SOLTEK, içinde 'hot line' hizmetini de barındıran bir teknik servis ofisine sahiptir. Tüm teknik personel, her tür probleme anında çözüm sunabilecek şekilde eğitilmiştir. Uygulamalı software ve makinalar için satış öncesi ve sonrası formasyon, müşteriye hizmet kapsamındadır. Kullanışlı yedek parça deposu ve yedek parça ofisi ile her tür talep hızlı bir şekilde karşılanır.

*SOLTEK provides assistance thanks to a team of specialized technicians aiming to minimise expensive shutdowns. Every SOLTEK machine buyer, will be assisted for the machine's lifetime by highly skilled technicians.*

*The after-sales service is managed by cutting-edge high-tech and digital systems, achieving excellent results.*

*SOLTEK's technical assistance service is available 24/7, with highly qualified personnel who can instantly find the most appropriate solutions. Our customer service includes before- and after-sale training on our machines and software. An always available stock of spare parts is coordinated by SOLTEK after-sales department which can dispatch any order very quickly through an electronic stock-management process.*





## SOLTEK S.r.l.

Via D. Alighieri, 43-45-47  
56012 Fornacette (Pisa) Italy

Tel. +39-587-423311

Fax +39-587-422186

E-mail: [info@solteksrl.it](mailto:info@solteksrl.it)

[www.solteksrl.it](http://www.solteksrl.it)

Profilo scanalato  
UNI 5482 - 82x76

SOLTEK SRL reserves the right to make technical changes at any time to improve its machines, even in on-going orders. Therefore, the information contained in its catalogues is not binding. The pictures shown herein are for illustrative purposes only, and shall not be binding on SOLTEK SRL. For photographic reasons, our products are often pictured with attachments that are not included with the machine as a standard. Therefore, please carefully check any optional extras before you buy.

Copyright © 2015 All catalogues, pictures and texts are copyrighted material, and all rights are reserved. No parts of these photos, pictures or texts may be reproduced or disclosed, in any form. Offenders will be prosecuted. All products shown in this catalogue are the property of SOLTEK SRL. All rights to use these products is reserved.

The company's trademarks and distinctive signs have been registered and are the exclusive property of the company.